

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Impressum

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Diesmal sagen die Sterne nichts

# Für Sie im Kaffeesatz gelesen

### Widder

21. März bis 20. April

 Ihre Power ist bemerkenswert. Von Frühjahrsmüdigkeit keine Spur. Dass dies nur dank massivem Koffeinkonsum möglich ist, braucht Ihr Umfeld ja nicht zu wissen. Sollen ruhig glauben, Sie hätten neustens Superkräfte.

### Stier

21. April bis 20. Mai

 Mit Abwarten und Kaffeetrinken ist Ihre Beziehung nicht gerettet. Kommen Sie in die Hufe und lassen Sie sich etwas einfallen. Ansonsten sind Sie schneller wieder Single, als dass Sie «Kaffetasse» buchstabieren können.

### Zwillinge

21. Mai bis 21. Juni

 Ihre Begeisterungsfähigkeit in Ehren, aber damit allein ist es nicht getan. Im Arbeitsalltag müssen den Worten auch Taten folgen. Sonst bleiben Sie höchstens belächeltes Gesprächsthema beim Kaffeeklatsch.

### Krebs

22. Juni bis 22. Juli

 Ihr Partner kommt oft spät nach Hause? Drohen Sie nicht gleich mit Ihren Krebsscheren. Vielleicht leistet er ja tatsächlich Überstunden. Verdächtig wirds erst, wenn er nicht nach Kaffee, sondern nach Alkohol riecht.

### Löwe

23. Juli bis 23. Aug.

 Sie bringen wie immer fertig, dass andere Ihre Arbeit erledigen. Nutzen Sie die Zeit, um an der Sonne einen Kaffee zu geniessen. Am besten mit Sonnenbrille, damit Sie auch ja niemand erkennt und stören könnte.

### Jungfrau

24. Aug. bis 23. Sept.

 Kaum werden die Tage länger, ist Ihr Bewegungsdrang wieder da. Kein Wunder, tauscht Ihnen Ihr Partner den Kaffee heimlich gegen koffeinfreien ein. Könnte man Ihnen die Batterien rausnehmen, man würde es tun!

### Waage

24. Sept. bis 23. Okt.

 Sie sind ja grundsätzlich ein Meister des ausgeglichenen Lebens. Damit das auch so bleibt, sollten Sie Ihrem Partner den Gefallen tun, nicht mehr so viele doppelte Espresso hinter die Binde zu kippen.

### Skorpion

24. Okt. bis 22. Nov.

 Wenn Ihr Arzt Ihnen sagt, Sie sollen mehr trinken, hat er damit nicht Kaffee gemeint. Halten Sie etwas Abstand von der Espressomaschine, bevor Ihre eigene Pumpe den grossen Service braucht.

### Schütze

23. Nov. bis 21. Dez.

 Sie sind immer noch allein? Kein Wunder, der Spruch «Wollen wir einen Kaffee trinken gehen?» ist auch uralt. Werden Sie etwas kreativer, ansonsten verbringen Sie diesen Sommer höchstens mit Ihrem eigenen Schatten.

### Steinbock

22. Dez. bis 20. Jan.

 Nutzen Sie den April, um sich endlich von Ihrer Kaffeesucht zu lösen. Wenn Sie in der Nacht mal fünf Stunden am Stück schlafen, ist das kein Grund zur Sorge. Andere Menschen machen das täglich. Sogar im Büro.

### Wassermann

21. Jan. bis 19. Feb.

 Welchen Verlust würden Sie schneller bemerken – Ihre Kaffemaschine oder Ihren Partner? Sagen Sie Ihrem Schatz mal wieder, wie sehr Sie ihn brauchen. Wer damit wirklich gemeint ist, bleibt ja auch so offen.

### Fische

20. Feb. bis 20. März

 Ihre Kollegen mögen Sie nicht lieber, wenn Sie Ihnen Kaffee ans Pult bringen, aber Sie machen sich irgendwie nützlich. Mit solchen Tricks hat schliesslich schon manche Niete eine Umstrukturierung überstanden.

## Impressum

### Nebelpalter

Satiremagazin, gegründet 1875, 138. Jahrgang

Nebelpalter | Engel & Partner Verlag  
Bahnhofstrasse 17-19 | 9326 Horn  
Abodien 071 846 88 75 | Redaktion 071 846 88 76  
Anzeigen 071 846 88 84 | Fax 071 846 88 79  
verlag@nebelpalter.ch | www.nebelpalter.ch

### Verleger

Thomas Engeli

### Chefredaktion

Marco Ratschiller (Chefredaktor)  
Michael Drost (stv. Chefredaktor)  
redaktion@nebelpalter.ch

### Ständige Mitarbeiter

Miroslav Barták | Nicolas Bischof | Willi Blaser | Andreas Breinbauer  
Jonas Brühlwiler | Wolf Buchinger | Barbara Burkhardt  
Gion M. Cavalry | Simon Emzler | Reto Fontana | Giorgio Girardet  
Oliver Huguenberger | Daniel Krieg | Jan Peters | Felix Renner  
Roland Schäffli | Kai Schütte | Oliver Schopf | Michael Streun  
Andreas Thiel | Silvan Wegmann | Claudio Zemp

### Redaktionsassistentin

Patricia Sieber | patricia.sieber@nebelpalter.ch

### Layout & Produktion

Tiziana Secchi (Leitung) | tiziana.secchi@nebelpalter.ch  
Manuel Wüthrich | manuel.wuethrich@nebelpalter.ch

### Korrektorat

Brigitte Ackermann

### Anzeigen

Roger Pfriener (Leitung) | leitung@nebelpalter.ch  
Claudia Pfriener (Admin) | anzeigen@nebelpalter.ch

### Abonnentendienst

abo@nebelpalter.ch | Telefon 071 846 88 75  
Jahresabonnement Inland CHF 98.– (inkl. MWSt.)  
Schüler und Studierende CHF 57.–  
Auslandabo (Priority) CHF 128.–  
Probeabo CHF 20.– (3 Ausgaben)  
Einzelnummer CHF 9.80  
Der «Nebelpalter» erscheint 10x jährlich.

### Druck

AVD Goldach | 9403 Goldach

Der Verlag haftet nicht für unverlangt eingesandte Manuskripte und Cartoons. Abdruck von Texten und Cartoons nur mit vorheriger Zustimmung der Redaktion.

Im Engel & Partner Verlag erscheint auch das «KMU-Magazin» – die Wissensplattform für Unternehmer und Top-Manager.

## Nächster Nebelpalter

Der nächste «Nebelpalter» erscheint am **Freitag, 3. Mai** unter anderem ohne diesen ISO-zertifizierten Leserwitz:

Zwei alte Freunde treffen sich. Sagt der eine: «Habe eine schlechte und eine noch schlechtere Nachricht für dich. Welche willst du zuerst hören?» Sagt der andere: «Hmm ... die noch schlechtere.» Sagt der erste: «Deine Frau betrügt uns mit einem anderen.»

BARBARA BURKHARDT (TEXTE) & JOHANNES BORER (ILLUSTRATIONEN)